

俄亥俄九届中国节回顾与展望

孙燕

俄亥俄中国节执行主席
俄亥俄现代中文学校理事

2016年12月16-18日

俄亥俄九届中国节回顾与展望

个人简历:孙燕 Sun Yan

社区服务经历:

- 2006–2015: 俄亥俄现代中文学校, 中文教师, 八年中教过学前班到九年级毕业班
- 2006–2012: 俄亥俄现代中文学校, 教学小组负责人
- 2012–至今: 俄亥俄现代中文学校, 理事会财务总监(2012–15), 理事
- 2011–至今: 俄亥俄现代中文学校, 少儿艺术团团长
- 2008–2016: 俄亥俄中国节组委会, 秘书长(第一到四届), 执行主席(第五到九届)
- 2011–2012: 全美中文学校协会副总干事
- 2013–至今: 俄亥俄中国文化中心, 主席

教育背景:

- 首都师范大学 (Capital Normal University, Beijing), 英文教育学士
- 美利坚大学 (American University, Washington DC), 经济学硕士

工作经历:

- 摩根大通银行, 公司总部会计部 VP, 20多年专业会计工作经验, 注册会计师
JPMorgan Chase Bank, Vice President, Corporate Sector Accounting, CPA.

俄亥俄九届中国节回顾与展望

主办单位 和 主要协办单位

主办单位

俄亥俄中国文化中心

Ohio Chinese Culture Link (CCL)

俄亥俄现代中文学校

Ohio Contemporary Chinese School (OCCS)

主要协办单位

克里夫兰当代中文学校

Cleveland Contemporary Chinese School (CCCS)

大辛辛那提中文学校

Great Cincinnati Chinese School (GCCS)



俄亥俄中国文化中心



俄亥俄九届中国节回顾与展望

简介；俄亥俄中国节由俄亥俄中国文化中心和俄亥俄现代中文学校联合主办，克里夫兰当代中文学校，大辛辛那提中文学校合办。四十多家团体商家协办赞助。自2008年春节起，由全美中文学校协会名誉会长王建军博士倡导发起“中国节”，俄州多个城市共同参与、内容涵盖中华文化的多项领域、为时一天的以“中国节”为品牌的农历春节庆祝活动已经成功地举办了九届。中国节活动丰富多彩，中国气息浓厚，集体育比赛，文艺表演，美食茶艺，书法画展，儿童游艺于一体，加上舞狮和面向中文学校学生的认字比赛等等，每年都吸引着上万人前来参加，俄亥俄中国节已经是欢度春节的俄州人民一个翘首盼望的活动，中国节每年推出极富特色的地方特别节目，先后展示了贵州，湖北，北京，四川和山东以及江南地区的人文景观和特色小吃。2017春节将迎来第十届中国节，组委会正在积极紧张地筹备中！俄州中国节充分利用俄州几大中文学校华人社区功能，以华人喜闻乐见的形式庆祝华人最重要的节日春节，既为中文学校学生家长创造了在海外享受中国传统文化，热热闹闹过大年的平台，也借此扩大中文学校的影响，传播中华文化，起到了带动社区的积极作用。借全美中文学校年会之际，与大家一起回顾分享九届中国节的精彩画面。共同讨论如何更好得发挥好中文学校社区功能，向美国主流社会宣传和弘扬中华文化。

俄亥俄九届中国节回顾与展望

回顾

- 第一届2008年, http://www.ecjweb.net/PZBS/ECJ103/PZBS_080215_01.htm
- 第二届2009年, http://www.ecjweb.net/PZBS/ECJ127/PZBS_0900215_01.htm
- 第三届2010年, http://www.ecjweb.net/PZBS/ECJ152/PZBS_100228_01.htm
- 第四届2011年, http://www.ecjweb.net/PZBS/ECJ176/PZBS_110228_01.htm
- 第五届2012年, http://www.ecjweb.net/PZBS/ECJ200/PZBS_1202295_04.htm
- 第六届2013年, http://www.ecjweb.net/PZBS/ECJ224/PZBS_130228_02.htm
- 第七届2014年, http://www.ecjweb.net/PZBS/ECJ247/PZBS_140215_04.htm
- 第八届2015年, http://www.ecjweb.net/PZBS/ECJ271/PZBS_150215_02.htm
- 第九届2016年, http://www.ecjweb.net/PZBS/ECJ296/PZBS_160229_03.htm

展望

第十届2017年, 2月4日。俄亥俄中国节, 十周年大庆。

俄亥俄九届中国节回顾与展望

第一届 2008年



2008年俄亥俄州首屆慶中國日暨迎新春聯歡活動特別報道

2008年春節的氣候在美國中西部俄亥俄州的哥倫布市已經是名副其實充滿了盎然的春意，與往年的嚴寒現成了鮮明的對照。然而更具特殊意義的是今年春節俄亥俄州在歷史上第一次由新成立的俄亥俄州中國文化交流中心(CHINESE CULTURAL LINK, INC.)發起，由哥倫布、克利夫蘭、辛辛那提、代頓和ATHENS等五個城市，及俄州

的五個中文學校，俄亥俄州立大學等組織共同聯合舉辦了 2008 年俄亥俄州首屆慶中國日暨迎新春聯歡活動。活動時間從早晨 8:30 AM 一直持續到晚上 10:00PM。活動的內容包括三場由各城市和學校提供的業餘和專業相結合的精彩文藝節目。綜合了彈、唱、歌、舞、雜技、相聲等特色表演。各場的時間最少二小時，最長近四小時。（下轉 P11）



俄亥俄九届中国节回顾与展望

第二届 2009年



俄亥俄九届中国节回顾与展望

第三屆 2010年



俄亥俄九届中国节回顾与展望

第四届2011年



第五届2012年

俄亥俄九届中国节回顾与展望

P14 半極報情

伊春日报

2012年02月29日



2012年02月29日

伊丽夏碧

華郵報道 P15



俄亥俄九届中国节回顾与展望

第六届2013年



七届2014年

2014年02月15日 伊利

中国节快闪

在中国人民往来的心地，忽然间出现了美丽的歌舞。与会的朋友喜出望外，纷纷要求一见。席间，酒席旁边，墙上挂着一幅幅精美的歌舞画，集锦图。席间定下了歌舞表演的节目，由当地有名的歌女和舞女们表演了蒙古族的歌舞，接着是维吾尔族的歌舞，然后是藏族的歌舞，到后来，又有了美丽的美国歌舞，从欢迎的《吐鲁番的葡萄》，到别离的《茉莉花》，从《倩倩》到《我心归去》，到《红珊瑚》，在一群群青春活力的歌舞者面前，歌乐和舞蹈充满了整个大厅。所有的歌舞者都穿着民族服装，而在歌舞中，各民族的服饰，各民族的歌舞，各民族的音乐，各民族的歌舞者，都融汇在一起，使每一个人都感到前所未有的快乐。热情的民族的怀抱，充满了豪迈的奔放，热情的歌舞，越来越有力量的更加强烈。在歌舞表演的高峰中，为人们所传唱得最多的，是王维的《桃源行》：

然而她却跟着一起歌。歌唱在《我的中国心》中达到高潮，歌者们随着唱出服装和节日盛装的小朋友簇拥着，打着腰鼓，配合着热闹的快歌乐曲，热闹的一周，打上了舞台，拉开了第二场欢歌演出。



俄亥俄九届中国节回顾与展望

第八届2015年



第八届全国中学生辩论赛，从铿锵少年到老去，从中学课堂，从校园，从家乡，从青春的梦想到理想的追求，从深爱的父母到深爱的孩子们。神采奕奕的辩手们，神情严肃的主持人。青春激昂的年轻人，青春洋溢的中年人。2015年3月31日—4月4日，来自全国各地，世界闻名的Webschool辩论赛，全国中学生辩论赛，全国大学生辩论赛，全国中学生辩论赛的大大小小的辩手们，在舞台上，一展雄辩的风采。他们有的是热血，有的是激情，有的是智慧，有的是勇气，有的是胆量。他们有的是成熟，有的是稚嫩，有的是经验，有的是教训，有的是失败，有的是成功。人生就是如此，有得有失，有喜有忧，有笑有泪，有苦有乐，有酸有甜。人生就是如此，有得有失，有喜有忧，有笑有泪，有苦有乐，有酸有甜。

The banner features the characters "洋洋" in large, bold, red calligraphy at the top. Below them, the text "2015 第八届" is written in a smaller, black font. The background of the banner shows a group of people, likely contestants or spectators, in a festive setting.

中俄亥俄中国节
Lester Adams
葛底斯比公司
Chang Liu / B&H

有了新意。48 分钟后，
胡军 *I'm Shun Yang Da*
叫出了他的名字，体力、耐力
和经验都比他强，但胡军的
表现还是相当不错，他把歌
唱得很有感情，而且唱得有
层次感，观众对他的表现也
报以热烈的掌声。紧接着，
胡军唱了一首《爱的奉献》，
歌中唱到“只要人人都献出
一点爱，世界将变成美好的
人间”。胡军唱得深情而真挚，
歌中的每一个字都唱得非常
动听，观众对他的表现也报以
热烈的掌声。胡军在演唱完
之后，观众对他的表现也报以
热烈的掌声。



俄亥俄九届中国节回顾与展望

第九届2016年



俄亥俄九届中国节回顾与展望

第九届2016年：红红火火庆猴年 ----- 2016 第九届俄亥俄州中国节

过年啦！逛庙会喽！去中国节喽！2016年1月30日星期六，风和日丽，天随人愿，来自哥伦布，克利夫兰，辛辛那提，雅典，托莱多等俄亥俄州全州各地的逾万名各族裔人民，欢聚俄州首府哥伦布市近郊威斯特威尔中部高中，与广大华人华裔一起参加第九届俄亥俄州中国节庆祝活动，辞旧岁，迎新春，提前欢度猴年春节。

中国节由俄亥俄中国文化中心和俄亥俄现代中文学校联合主办，克里夫兰当代中文学校，大辛辛那提中文学校合办。四十多家团体商家协办赞助。自2008年春节起，由全美中文学校协会名誉会长王建军博士倡导发起“中国节”，俄州多个城市共同参与、内容涵盖中华文化的多项领域、为时一天的以“中国节”为品牌的农历春节庆祝活动今年已经是第九届了。中国节活动丰富多彩，中国气息浓厚，集体育比赛，文艺表演，美食茶艺，书法画展，儿童游艺于一体，加上舞狮和面向中文学校学生的认字比赛等等，每年都吸引着上万人前来参加，大家呼朋唤友，扶老携幼，热热闹闹，临近会场就被高大喜庆的红色充气拱门所吸引，中国春节的节日气氛扑面而来。会场内更是喜气洋洋，人声鼎沸，富有中国特色的灯笼，对联，中国结，气球等喜庆装饰烘托出一幅迎春庙会的画卷，营造出喜迎新春的节日气氛。俄亥俄中国节已经是欢度春节的俄州人民一个翘首盼望的活动，今年更推出了极富特色的【江南春】特别节目，婀娜多姿的旗袍秀，典雅迷人的茶艺展示，色味俱佳的江南美食小吃，以及书法展示和影视播放，勾勒出烟雨江南景色，温婉吴越风情。本届中国节的另一个花絮是微信大显威力，不仅在节前广泛传播活动信息，广揽义工志愿者，更于活动举办时同步发布信息与影像，在无数微信群里刷爆了屏。据维持秩序的警员估计，本届中国节有超过1万2千名参加者，突破了往年记录。

俄亥俄九届中国节回顾与展望

第九届2016年：红红火火庆猴年 ----- 2016 第九届俄亥俄州中国节

历年来，美国参众两院的议员，俄州州长，哥伦布市长，中国驻纽约总领馆向中国节发来了贺信。向2016俄亥俄中国节发来贺信的有：中国驻纽约总领事章启月大使 和 国会众议院议员帕特瑞克·蒂贝里Patrick Tiberi。本次中国节还得到了大哥伦布地区各大高校和学区的大力支持。哥伦布市学区教育局长Dr. Dan Good专程赶来为开幕式致辞，都柏林学区教育局长Dr. Todd Hoadley协同家人以及都柏林学区主要领导人参加中国节，他还跟在中国节上义务服务以及参加演出的都柏林学生们一起合影留念，并把在中国节的经历马上发在Twitter上。他还表示明年他会鼓励更多的都柏林学生和教职员员工来参加这项活动。Bexley学区教育局长 Dr. Mike Johnson，俄亥俄州立大学招生办负责人 Mr. Vern Granger，Otterbein大学的副校长 Dr. Miguel Martinez-Saenz，Columbus College of Art and Design校长Mr. Kevin Conlon也都亲临参加了本次活动。特别值得一提的是全美中文学校协会现任会长张星钰和老会长郑良根专程从密西根州赶来，并代表全美近四百家会员学校祝贺中国节圆满成功。

开幕式：本届中国节执行主席孙燕，四位共同主席汤年发，廖启红，王黎明，张惠来 以及组委会全体成员共同向俄亥俄的居民祝贺中国新春。俄亥俄中国文化中心理事长马京升博士宣布第九届中国节开幕。俄亥俄现代中文学校校长范锡波博士宣读了中国驻纽约总领事章启月大使的贺信，俄亥俄现代中文学校理事长林峰博士宣读了国会议员帕特瑞克·蒂贝里Patrick Tiberi的贺信。全美中文学校协会五任历届会长马京升，郑良根，汤年发，廖启红和张星钰集体代表全美中文学校协会给大家拜年， 祝大家新年快乐！

俄亥俄九届中国节回顾与展望

第九届2016年：红红火火庆猴年 -----

2016 第九届俄亥俄州中国节



俄亥俄九届中国节回顾与展望

第九届2016年：红红火火庆猴年 -----

2016 第九届俄亥俄州中国节



俄亥俄九届中国节回顾与展望



俄亥俄九届中国节回顾与展望

第九届2016年：红红火火庆猴年 -----

2016 第九届俄亥俄州中国节



俄亥俄九届中国节回顾与展望

第九届组委会，名单，2016年

2016 俄亥俄中国节组委会感谢所有义工辛勤付出

Advisory Committee: Yuhua Tsou 邹玉华, Yung-Chen Lu 鲁永振, Yuan-Fang Zheng 邓元芳, Galal Walker 吴伟克, Bob Hsieh 谢作长, Chillin Yu 俞济琳,

Steering/Executive Committee: Jason Ma 马京升, Feng Lin 林峰, Yan Sun 孙燕 (Chair), Xibo Fan 范锡波, Aiping Shao 邵艾萍, Max Xu 徐登科, Jim Hu 霍学文, Qingjie Chen 陈青杰, Nianfa Tang 汤年发 (Co-Chair), Hua Hu 胡华 (Co-Chair), Liming Wan 王黎明 (Co-Chair), Qihong Liao 廖启红 (Co-Chair), Charlie Zhang 张惠来, Maoning Jin 金茂宁, Weidong Li 李卫东, Hongtao Jia 贾洪涛, Li Liu 刘莉, Na Li 李娜, Shan Chen 陈珊, Yanli Liu 刘衍莉, Jiang Li 李江, Junwen Yu 于军文, Qiyu Wu 吴齐煜, Hongyu Wu 伍红宇, Shan Guan 关山, Xiaopeng Ni 倪小鹏, Guohong Shen 沈国红, Shuqi Tang 汤书琦,

AD and Brochure: Yan Sun 孙燕, Jiang Li 李江, Xinyan Liu 刘欣燕, Junwen Yu 于军文, Xiaobing Yi 易小兵, Na Li 李娜,

Children Activities: Hongbo Li 李洪波, Mang Fang 方芒, Li Liu 刘莉, Vicky Wang 王慧臻, Yanhua Xue 薛艳华, Yingbi Zheng 郑映碧, Xuejing Hao 郝雪静,

Chinese Business: Junxian Yang 杨俊贤, Lisa Huang 黄莉英, Muwen Zheng 邓慕文, Junlin Gu 顾军林,

Cleveland/Cincinnati/Deyton/Athens/Toledo Chinese Schools: Liming Wang 王黎明, Hua Hu 胡华, Song Jin 金松, Eric Wang 王盛献, Shuqi Tang 汤书琦, Anchung Cheng 郑安中

Communication: Jason Ma 马京升, Yan Sun 孙燕, Max Xu 徐登科, Aiping Shao 邵艾萍, Xibo Fan 范锡波,

Corp/Club/Org. Liaison: CCL - 孙燕, OCCS - 范锡波, JPMorgan Chase - 孙燕, CAS - 刘省明/王军艳, Nationwide - 杨文华, Cardinal Health - 张薇, OSU - 孙和旗, OUAUC - 陈珊, Nokia - 林峰, Mount Carmel - 吴深川, Ohio Health - 霍学文, Abbott - 张晓松, MCSCA - 邓元芳, AEP - 吴晓音, Ashland - 吴隽贤, COFCC - Kim Hansen , CCCC - 陈亮, OCLC - Shiyi Sa 萨世善, CenturyLink - 于军文, Otterbein - 伍红宇, Children's Hospital - 陈如意,

Culture/Artistic Display: Guoqing Li 李国庆, Xiaopeng Ni 倪小鹏, Xiaoxiong Zhang 张晓雄, Chillin Yu 俞济琳, Kunghong Hsu 徐贺宏, Jianjing Xue 薛建静, Dongliang Cai 蔡东江, Yanping Lu 陆燕萍, Yufen Wang 王玉芬, Ping Pei 裴萍,

Decoration: Feng Lin 林峰, Xibo Fan 范锡波, Jason Ma 马京升, Aiping Shao 邵艾萍, Na Li 李娜, Hongtao Jia 贾洪涛, Guohong Shen 沈国红, Li Liu 刘莉, Shan Guan 关山, Tony Wu 吴剑晖, Hongwei Wang 王宏伟, Sijun Liu 刘思进, Shiyi Sa 萨世善, Gui Lin 林桂,

Doctor Liaison: Chaoyang Li 李朝阳, Hongwei Wang 王宏伟, Lina Li 李丽娜, Na Li 李娜, Wei Chen 陈玮,

Facility and Security: Jim Huo 霍学文, Jason Ma 马京升, Qingjie Chen 陈青杰, Shan Guan 关山, Xiaopeng Ni 倪小鹏,

Finance: Jim Huo 霍学文, Qiyu Wu 吴齐煜,

Fundraising: Feng Lin 林峰, Yan Sun 孙燕, Jason Ma 马京升, Aiping Shao 邵艾萍, Na Li 李娜, Neil Lin 林广锐,

Information Desk: Li Liu 刘莉, Yan Sun 孙燕, Shan Guan 关山, Yanli Liu 刘衍莉, Qiyu Wu 吴齐煜, Muwen Zheng 邓慕文, Yuwei Zhao 赵薇薇, Hongyu Wu 伍红宇, Wei Chen 陈玮, Fang Ren 任芳, Hongwei Wang 王宏伟,

Markets and Vendors: Maoning Jin 金茂宁, Shiyi Sa 萨世善, Shan Chen 陈珊, Songping Wan 万松平, Helen He 何彩菊, Zhaojun Shen 沈朝晖, Muwen Zheng 邓慕文,

OCCS Events: Xiaoyin Wu 吴晓音, Ywei Fan 范易伟, Na Li 李娜, Xiaopeng Ni 倪小鹏, Yan Guan 谷燕, Hongyu Wu 伍红宇, Mary Sun 孙莲, Wei Tian 田薇, Shuang Zhao 赵爽, Yingsha Guo 郭英莎, Lanchun Fei 费兰春,

Professor Liaison: Yuanfang Zheng 邓元芳, Dianzhi Sui 隋殿志, Hongyu Wu 伍红宇, Qianben Wang 王前奔,

Performance: Yan Sun 孙燕, Xinyan Liu 刘欣燕, Jiagui Zhang 张佳祺, Nianfa Tang 汤年发, Qihong Liao 廖启红, Shuqi Tang 汤书琦, Yongge Chen 陈永革, Xiaoqiang Xi 席晓青, Aina Weaver 孙爱娜, Bing Yang 杨冰, Baogang Liu 刘宝刚, Lingyun Zhang 张凌云, Xiuzhi Ren 任秀芝, Gang Sun 孙刚, Qing Liu 刘青, Jian Zhao 赵健, Emily Fan 范玉美, Yuqi Wen 温钰琪, Bote Wang 王伯特, Kunlin Li 李坤林, Haoyu Lu 卢浩宇, Linlin Qi 戚琳琪, Yuhua Teng 藤建华

Photo/Video: Xiaobing Yi 易小兵, Junwen Yu 于军文, Ye Deng 邓烨, Li Qin 秦力, Wei Xiong 熊伟, Xiaopeng Ni 倪小鹏, Shiping Xiong 熊世平,

Public Relations: Aiping Shao 邵艾萍, Yan Sun 孙燕, Na Li 李娜, Yanli Liu 刘衍莉,

Publicity: Yan Sun 孙燕, Qiyu Wu 吴齐煜, Na Li 李娜, Max Xu 徐登科, Ying Pu 浦瑛, Dun Zhang 张敦, Yi Zhang 张翼,

Sports: Weidong Li 李卫东, Derek Lee 李志强, Jan Lie 李远廉, Jun Shen 施军, Zhenhe Wang 王振海, Xinfa Yang 杨新发, Yang Du 杜杨, Jinfa Sun 孙金发, Hao Yu 皓, Dong Zhao 赵东, Yonghong Ke 何永红, Joan Lee, Rhonda Cham,

Technical: Guohong Shen 沈国红, Xiaoxiong Zhang 张晓翔, Xiaopeng Ni 倪小鹏, Qunhong Tang 汤群宏, Tony Wu 吴剑晖, Hongwei Wang 王宏伟, Genrong Tian 田根荣, Wenzhe Lu 吕文哲, Lei Zhang 张雷,

Webmaster: Junwen Yu 于军文

Jiangnan Theme Event: Xiaopeng Ni 倪小鹏, Yan Sun 孙燕, Muwen Zheng 邓慕文, Qing Liu 刘青, Cunfang Ren 任春芳, Yanling Yin 严玲玲, Li Zheng 郑莉, Na Li 李娜, Wei Chen 陈玮, Hongyan Wang 王鸿雁, Dakun Wang 王大鲲, Wenmin Lai 蕤文敏, Yuan Li 李远, Xiaoqing Yang 杨晓青, Mei Jin 金梅, Grace Huang 黄沁, Zhaojun Shen 沈朝晖, Ping Pei 裴萍, Yufen Wang 王玉芬, Shengying Bao 包胜英, Zhixiong Chen 陈志雄, Dun Zhang 张敦, Ming Yu 余明, Baohe Fan 范宝荷, Haiyan Qian 钱海燕,



2013

俄州 中国节



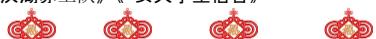
俄州中国节热诚欢迎广大华人，各位侨胞和各国朋友前来哥城，同我们一起感受节日气氛，领略中国文化，品尝中华美食，欣赏文艺表演，参加竞技游戏，欢度佳节。自二零零八年来，由哥伦布、辛辛那提、克里夫兰、代顿、雅典五大华人社区共同举办的前五届俄州中国节都取得了巨大成功。今年，我们预期将有更多城市和团体参与，节目内容也将更加丰富。

活动内容：文艺表演，中国文化展示，艺术品摄影作品等欣赏，乒乓球，羽毛球，篮球比赛，棋牌游戏，儿童游戏，中式餐饮，等等.....

二零一三俄州中国节特别活动：

灵秀湖北--俄州姐妹省(1979-)

“灵秀湖北”图片展，新书首发(俄州大NEALRC与湖北长江出版传媒合作出版)，电影《山楂树之恋》《洪湖赤卫队》《女大学生宿舍》



免费参加 免费停车

地点：Westerville Central High School

7118 Mount Royal Ave

Westerville, OH 43082

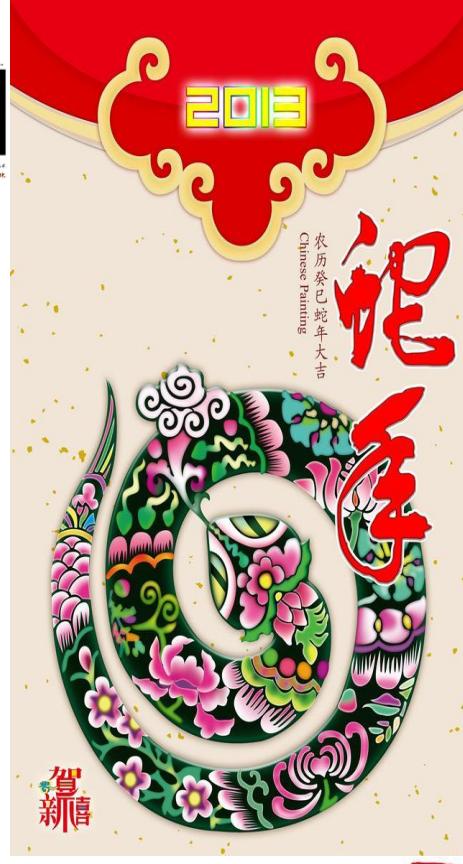
时间：11:00-19:00, Feb. 16, 2013

Major Sponsors:

Colbus, Olcinnat, Cleveland and Asian Market 华欣超市
Dr. Chaoyang Li
Ms. Yuhua Tsou, CEO Today's Child Learning Center
Ms. Aping Shao
Mr. Doug as C. Tu, Atrium Buying Corp.
Deal Am com 北美找丢网
Hong Kong Buffet / Sunrise Asian-American Supermarket
Colbus Academy
Dr. Feng Chen
Pei Peng, DDS
Chi o168.com
Ms. Min Zhao & Mr. Joe Liu, Ownerland Realty
Li sa Huang & Xinda Li, AEC
Phoenix Home Health Care Services
Hongwei Wang, DDS
Sharon Wei Desig ns
Colbus School For Girls

Co-organizers:

Cleveland Contemporary Chinese School
Olcinnat Chinese School
Athens Shuqi Chinese School
Wang Jianjun Foundation
Ohio Union of Alumni Assn. from Univ. in China
Chinese School Association in the US
Tol edo Chinese School
Central Ohio Families with Children from China
Confucius Institute at Cleveland and State University
Caterpillar University
OSU Chinese Students and Scholars Association
OSU Chinese Flagship Program & NEALRC
OSU Institute for Chinese Studies
Chinese Association of Central Ohio
American Chinese Sports Association
Hubei Changjiang Publishing & Media Co.



Ohio
Chinese
Festival

2013 Chinese Festival Organizer:

Ohio Contemporary Chinese School
俄亥俄现代中文学校

Chinese Culture Link
中国文化中心
www.ohiocc.org



2013

Chinese Festival



The Ohio Chinese Festival warmly welcomes everyone to celebrate the 2013 Chinese New Year with us. We invite you to feel the festive atmosphere, to taste authentic traditional Chinese food, to enjoy cultural performances, and to participate in games. The previous five Ohio Chinese Festivals, jointly organized by the Columbus, Cincinnati, Cleveland, Dayton, and Athens Chinese schools, were great successes. This year, Toledo Chinese School, as well as several other organizations, will be joining us to create a bigger, better, and richer Chinese Festival.

Activities: Performances, Martial Arts, Cultural Demonstration and Display, Sports and Games, Children's Activities, Authentic Chinese Food, and much more

Special Event:

Hubei—Sister Province of Ohio (1979-)
Photo exhibition of Hubei Province; Release of a new book co-published by OSU NEALRC and Hubei Changjiang Publishing & Media Co.; Free movie

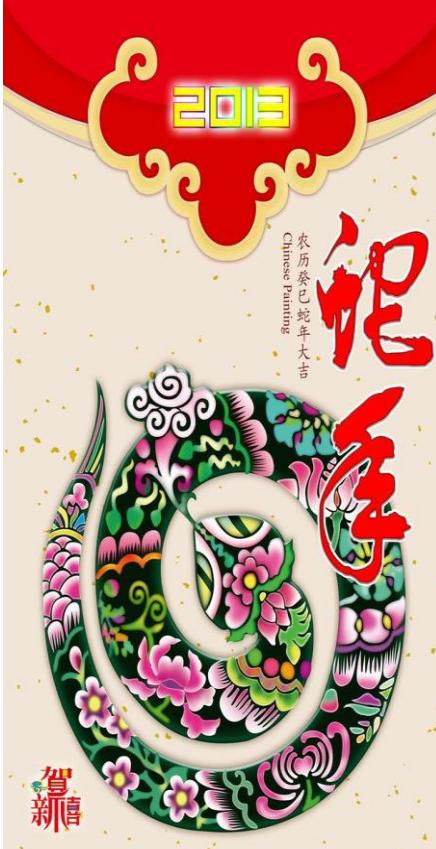


Major Sponsors:

Colbus, Olcinnat, Cleveland and Asian Market
Dr. Chaoyang Li
Ms. Yuhua Tsou, CEO Today's Child Learning Center
Ms. Aping Shao
Mr. Doug as C. Tu, Atrium Buying Corp.
Deal Am com
Hong Kong Buffet / Sunrise Asian-American Supermarket
Colbus Academy
Dr. Feng Chen
Pei Peng, DDS
Chi o168.com
Ms. Min Zhao & Mr. Joe Liu, Ownerland Realty
Li sa Huang & Xinda Li, AEC
Phoenix Home Health Care Services
Hongwei Wang, DDS
Sharon Wei Desig ns
Colbus School For Girls

Co-organizers:

Cleveland Contemporary Chinese School
Olcinnat Chinese School
Athens Shuqi Chinese School
Wang Jianjun Foundation
Ohio Union of Alumni Assn. from Univ. in China
Chinese School Association in the US
Tol edo Chinese School
Central Ohio Families with Children from China
Confucius Institute at Cleveland and State University
Caterpillar University
OSU Chinese Students and Scholars Association
OSU Chinese Flagship Program & NEALRC
OSU Institute for Chinese Studies
Chinese Association of Central Ohio
American Chinese Sports Association
Hubei Changjiang Publishing & Media Co.



Free Admission and Free Parking

Location:

Westerville Central High School
7118 Mount Royal Ave
Westerville, OH 43082

Time:

11:00-19:00, Sat. Feb. 16, 2013

2013 Chinese Festival Organizer:

Ohio Contemporary Chinese School



Chinese Culture Link
www.ohiocc.org



2014

俄州

中国节



俄州中国节热诚欢迎广大华人，各位侨胞和各国朋友前来哥城，同我们一起感受节日气氛，领略中国文化，品尝中华美食，欣赏文艺表演，参加竞技游戏，欢度佳节。自二零零八年来，由哥伦布、辛辛那提、克里夫兰、代顿、雅典五大华人社区共同举办的前六届俄州中国节都取得了巨大成功。今年，我们预期将有更多城市和团体参与，节目内容也将更加丰富。

活动内容：文艺表演，中国文化展示，艺术品摄影作品等欣赏，乒乓球，羽毛球，篮球比赛，棋牌游戏，儿童游戏，中式餐饮，等等.....

二零一四俄州中国节特别活动： -北京-

通过摄影，图片，影视媒体，实物展示以及现场演示等多种形式，展现这座具有三千多年历史，860年建都史的文化历史名城悠久绵长的过去，跃动活力的今天，深厚的文化底蕴，辈出的儿女人杰，以及从皇家到平民的衣食住行。

地点：Westerville Central High School
7118 Mount Royal Ave
Westerville, OH 43082
时间：11:00-19:00, Feb. 1, 2014

Major Sponsors:

Columbus, Olcinati, Cleveland Asian Market 欢欣超市
Ms. Yuhua Tsou, CEO Today's Child Learning Center

Dr. Chaoyang Li

Deal Am combi美找去网

Ms. Aping Shao

M. Doug as C. Tu, Atrium Buying Corp.

Hong Kong Buffet/Sunrise Asian-American Supermarket

Columbus Academy

Dr. Feng Chen

Pei Peng, DDS

Ms. Min Zhao & Mr. Joe Liu, Ownerland Realty

Li sa Huang & Xinda Li, AEC

Phoenix Home Health Care Services

Fun Travel Service

Hongwei Wang, DDS

Lily's Relaxation Massage

Asian Star Buffet

Sunflower Restaurant

Co-organizers:

Cleveland and Contemporary Chinese School
Greater Olcinati Chinese School

At hens Shugu Chinese School

Wang Ji anjun Foundation

Ohio Union of Al umni Assn. from Univ. in China Chinese School Association in the US

Tol edo Chinese School

Great er Day on Chinese School

Confucius Institute at Cleveland and State University

Other bei n U hi versi ty

Central Ohio Families with Children from China na

CSU Department of Geography

CSU Chinese Students and Scholars Association

CSU Chinese English Program & NEALRC

CSU Institute for Chinese Studies

Erie Chinese Journal

American Chinese Sports Association



Ohio Chinese Festival

2014 Chinese Festival Organizer:

Chinese Culture Link
中国文化中心
www.ohiocc.org

Ohio Contemporary Chinese School
俄亥俄现代中文学校
www.columbus-cccs.org



2014 Ohio Chinese Festival



The Chio Chi nese Festi val warmly wel comes every one to cel eb rate the 2014 Chi nese New Year with us. We invite you to feel the festive atmosphere, to taste authentic Chi nese food, to enjoy cultural performances, and to parti ci pate in games. The previous six Chio Chi nese Festivals, jointly organized by the Col umbus, Ol cinati, Clevel and, Dayton, and At hens Chi nese schools, were great successes. The 2014 Chi nese Festi val will be bigger, better, and richer.

Acti vities: Performances, Martial Arts, Cul tural Demonstration and Dis play, Sports and Games, Children's Activities, Authentic Chi nese Food, and much more

Locat ion:

Westerville Central High School
7118 Mount Royal Ave
Westerville, OH 43082

Ti me:

11:00-19:00, Feb. 1, 2014

Maj or Sponsors:

Columbus, Ol cinati, Clevel and Asi an Market
Ms. Yuhua Tsou, CEO Today's Chi ld Lear ning Cent er
Dr. Chaoyang Li
Deal Am combi美找去网
Ms. Aping Shao
M. Doug as C. Tu, Atrium Buying Corp.
Hong Kong Buff et /Sunrise Asi an-Ameri can Super market
Columbus Academy
Dr. Feng Chen
Pei Peng, DDS
Ms. Min Zhao & Mr. Joe Liu, Ownerland Realty
Li sa Huang & Xinda Li, AEC
Phoenix Home Health Care Services
Fun Travel Service
Hongwei Wang, DDS
Li Iy's Rel axati on Massage
Asi an Star Buff et
Sunflower Restaurant

Co-organizers:

Cleveland and Contempora ry Chi nese School
Greater Ol cinati Chi nese School
At hens Shugu Chi nese School
Wang Ji anjun Foundation
Ohio Union of Al umni Assn. from Univ. in China Chinese School Association in the US
Tol edo Chi nese School
Great er Day on Chinese School
Confucius Institute at Clevel and State University
Central Ohio Families with Children from China na
CSU Department of Geography
CSU Chinese Students and Scholars Associa tion
CSU Chinese English Program & NEALRC
CSU Institute for Chinese Studies
Erie Chinese Journal
American Chi nese Sports Associa tion



2014 Spec al Event -- Bei jing

Through photos, posters, vi deos, exhi bitions as well as on-site demonstrations, we will try to present Bei jing as a city of more than 3,000 years and 860 years as capital, a city with long history and yet an exciting modern metropolitan, a city full of cultural tradition and diversity, and a city where people are writing their own stories.

2014 Chi nese Festival Organizer:

Chinese Culture Link
www.ohiocc.org

Ohio Contemporar y Chi nese School
www.columbus-cccs.org



2015 俄州中国节



俄州中国节热诚欢迎广大华人、各位侨胞和各国朋友前来哥城，同我们一起感受节日气氛，领略中国文化，品尝中华美食，欣赏文艺表演，参加竞技游戏，欢度佳节。自二零零八年来，由哥伦布、辛辛那提、克里夫兰、代顿、雅典五大华人社区共同举办的前七届俄州中国节都取得了巨大成功。今年，我们预期将有更多城市和团体参与，节目内容也将更加丰富。

活动内容：文艺表演，中国文化展示，艺术品摄影作品等欣赏，乒乓球，羽毛球，棋牌娱乐，儿童游戏，中式餐饮。

二零一五俄州中国节特别活动：北山东，南四川文化和饮食展示。



地址：

Westerville Central High School
7118 Mount Royal Ave
Westerville, OH 43082

时间：

11:00-19:00, Jan. 31, 2015

Ohio Chinese Festival



Organizer:

Chinese Culture Link
中国文化中心
www.ohioccl.org



Ohio Contemporary Chinese School
俄亥俄现代中文学校
www.columbus-occsc.org



Major Sponsors:

Columbus, Cincinnati, Cleveland Asian Market
Ms. Yuhua Tsou, CEO, Today's Child Learning Center
Dr. Chaoyang Li
DealAm.com
Ms. Aiping Shao
Hongwei Wang, DDS
Hong Kong Buffet/Sunrise Asian-American Supermarket
Columbus Academy
Dr. Feng Chen
Fun Travel Service
EBE Healthcare LLC
Lisa Huang & Xinda Li, AEC
Pei Peng, DDS.
Ms. Min Zhao
Phoenix Home Health Care Services
Precision Family Dental
Sunflower Restaurant

Co-organizers:

Cleveland Contemporary Chinese School
Greater Cincinnati Chinese School
Athens Shiqu Chinese School
Wang Jianjun Foundation
Ohio Union of Alumni Assn. from Univ. in China
Chinese School Association in the US
Toledo Chinese School
Greater Dayton Chinese School
Confucius Institute at Cleveland State University
Otterbein University
Central Ohio Families with Children from China
OSU Department of Geography
OSU Chinese Students and Scholars Association
Confucius Institute at Miami University
Confucius Institute at The University of Toledo
Eric Chinese Journal
American Chinese Sports Association

2015 Ohio Chinese Festival



2015 Ohio Chinese Festival
The 2015 Ohio Chinese Festival will be held on Saturday, January 31, 2015, from 11:00 AM to 7:00 PM at Westerville Central High School, 7118 Mount Royal Ave, Westerville, OH 43082. This year marks the Year of the Sheep. The festival will feature traditional Chinese performances, games, food, and crafts. We invite all to come and experience the rich culture and traditions of China.



Major Sponsors:

Ohio Contemporary Chinese School
Columbus, Cincinnati, Cleveland Asian Market
Today's Child Learning Center
DealAm.com

Tech:

Eric Chinese Journal

SM:

Sunflower Restaurant

Star:

American Chinese Sports Association

Star:

Confucius Institute at The University of Toledo

PG:

Central Ohio Families with Children from China

Ohio Union of Alumni Assn. from Univ. in China

Chinese Culture Link

Westerville Central High School

Westerville City Schools

Westerville City Council

Westerville Mayor

Westerville Police Department

Westerville Fire Department

Westerville Parks and Recreation

Westerville Public Library

Westerville Schools Foundation

2016 俄州中国节



俄州中国节热诚欢迎广大华人，各位侨胞和各国朋友前来哥城，同我们一起感受节日气氛，领略中国文化，品尝中华美食，欣赏文艺表演，参加竞技游戏，欢度佳节。自二零零八年来，由哥伦布、辛辛那提、克里夫兰、代顿、雅典五大华人社区共同举办的前八届俄州中国节都取得了巨大成功。今年，我们预期将有更多城市和团体参与，节目内容也将更加丰富。

活动内容：文艺表演，中国文化展示，艺术品摄影作品等欣赏，乒乓球，羽毛球，棋牌娱乐，儿童游戏，中式餐饮。



地址：

Westerville Central High School
7118 Mount Royal Ave
Westerville, OH 43082



Major Sponsors:

Columbus, Cincinnati, Cleveland Asian Market
Ms. Yuhua Tsou, CEO, Today's Child Learning Center
Hongwei Wang, DDS
Ms. Aiping Shao
State Farm Insurance
Columbus Academy
Park To Shop Market
Fun Travel Service
Dr. Chaoyang Li
DealAm.com
Hong Kong House/Sunrise Asian-American Supermarket
EBE Healthcare LLC
Lisa Huang & Xinda Li, AEC
Phoenix Home Health Care Services
Sunflower Chinese Restaurant
Precision Family Dental
IPERC Foundation
Franklin University
Dr. Jianchao Zhang, Accurate Acupuncture

Co-organizers:

Cleveland Contemporary Chinese School
Greater Cincinnati Chinese School
Athena Shugui Chinese School
Wang Jianjun Foundation
Ohio Union of Alumni Assn. from Univ. in China
Chinese School Association in the US
Chinese Center of Toledo
Greater Dayton Chinese School
Confucius Institute at Cleveland State University
Otterbein University
Central Ohio Families with Children from China
OSU Chinese Students and Scholars Association
Confucius Institute at Miami University
Erie Chinese Journal
American Chinese Sports Association

时间：
11:00-19:00, Jan. 30, 2016

2016特别活动：江南春

江南好，风景旧曾谙。游子亿，最忆是江南！2016年俄州中国节将为海外游子倾情打造一场以“江南文化盛宴”为主题的“中国年”。本届中国节将着重展现江南的风土人情、诗情画意、秀丽山水、和品质生活。具体节目有江南乐舞、水墨风情、江南印象之人文风景秀、望江南之魅力旗袍秀、品味西湖之龙井茶道、江南味道之舌尖上的江南美食等。

Organizer:

Chinese Culture Link
中国文化中心
www.ohioccl.org

Ohio Contemporary Chinese School
俄亥俄现代中文学校
www.columbus-occsc.org



2016 Ohio Chinese Festival



The Ohio Chinese Festival warmly welcomes everyone to celebrate the 2016 Chinese New Year with us. We invite you to feel the festive atmosphere, to taste authentic Chinese food, to enjoy cultural performances, and to participate in games. The previous eight Ohio Chinese Festivals, jointly organized by the Columbus, Cincinnati, Cleveland, Dayton, and Athens Chinese schools, were great successes. The 2016 Chinese Festival will be bigger, better, and richer.

Activities: Performances, Martial Arts, Cultural Demonstration and Display, Sports and Games, Children's Activities, Authentic Chinese Food, and much more



Location:

Westerville Central High School
7118 Mount Royal Ave
Westerville, OH 43082



Major Sponsors:

Columbus, Cincinnati, Cleveland Asian Market
Ms. Yuhua Tsou, CEO, Today's Child Learning Center
Hongwei Wang, DDS
Ms. Aiping Shao
State Farm Insurance
Columbus Academy
Park To Shop Market
Fun Travel Service
Dr. Chaoyang Li
DealAm.com
Hong Kong House/Sunrise Asian-American Supermarket
EBE Healthcare LLC
Lisa Huang & Xinda Li, AEC
Phoenix Home Health Care Services
Sunflower Chinese Restaurant
Precision Family Dental
IPERC Foundation
Franklin University
Dr. Jianchao Zhang, Accurate Acupuncture

Co-organizers:

Cleveland Contemporary Chinese School
Greater Cincinnati Chinese School
Athena Shugui Chinese School
Wang Jianjun Foundation
Ohio Union of Alumni Assn. from Univ. in China
Chinese School Association in the US
Chinese Center of Toledo
Greater Dayton Chinese School
Confucius Institute at Cleveland State University
Otterbein University
Central Ohio Families with Children from China
OSU Chinese Students and Scholars Association
Confucius Institute at Miami University
Erie Chinese Journal
American Chinese Sports Association

Time: 11:00-19:00, Jan. 30, 2016

Free Admission Free Parking

2016 Special Event: Jiangnan Culture

Jiangnan refers to the south of Yangtze Delta in China and has been the symbol of beautiful scenery and elegant lifestyle. The festival will present six major Jiangnan cultural showcases and activities which include Jiangnan music and dance, Qipao fashion show, Jiangnan impression slideshow, Chinese calligraphy, Jiangnan tea ceremony and authentic Jiangnan food demonstration.

Organizer:

Chinese Culture Link
www.ohioccl.org

Ohio Contemporary Chinese School
www.columbus-occsc.org



萬事如意

